

PF-27TD

BIDIRECTIONAL SOUND PROJECTOR

PROYECTOR DE SONIDO BIDIRECCIONAL

PROJECTEUR DE SON BIDIRECTIONNEL

PROJETOR DE SOM BIDIRECCIONAL



QUICK START GUIDE/GUÍA RÁPIDA/
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE/GUIA RÁPIDO

FONESTAR

DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION/DESCRIÇÃO

EN

- Bidirectional sound projector with great features, design and construction
- Its features make it suitable for indoor or outdoor public address installations, with IP55 protection
- For PA and background music in 100 V line installations in shopping centres, schools, hospitals, sports facilities, industrial warehouses, etc

ES

- Proyector de sonido bidireccional con grandes prestaciones, diseño y construcción
- Sus características lo hacen muy adecuado para instalaciones de megafonía en interiores o exteriores, protección IP55
- Para aplicaciones de megafonía y alimentación musical en instalaciones de línea de 100 V en centros comerciales, colegios, hospitales, instalaciones deportivas, naves industriales, etc

FR

- Projecteur de son bidirectionnel à hautes performances, design et construction
- Ses caractéristiques le rendent très adapté aux installations de PA en intérieurs ou extérieurs, protection IP55
- Pour applications de PA et de musique d'ambiance dans les installations de ligne 100 V dans les centres commerciaux, les écoles, les hôpitaux, les installations sportives, les bâtiments industriels, etc

PT

- Projektor de som bidireccional com grande desempenho, design e construção
- As suas características tornam-no muito adequado para instalações de megafonia interiores ou exteriores, com proteção IP55
- Para aplicações de megafonia e música ambiente em instalações de linha de 100 V em centros comerciais, escolas, hospitais, instalações desportivas, pavilhões industriais, etc

IMPORTANT

- For proper functioning and performance, use appropriate power, impedance and frequency limits. Before connecting to other equipment, take into account the necessary conditions for a HIGH IMPEDANCE installation (100 V line).

Further information can be found at:

fonestar.com/downloads/install_fonestar_en.pdf

IMPORTANTE

- Para un correcto funcionamiento y aprovechamiento de las prestaciones del equipo utilice la potencia, impedancia y límites de frecuencia adecuados. Antes de proceder a la conexión con otros equipos tenga en cuenta las condiciones necesarias en una instalación de ALTA IMPEDANCIA (línea 100 V).

Puede encontrar más información en:

fonestar.com/downloads/install_fonestar_es.pdf

IMPORTANT

- Pour le fonctionnement correct et l'utilisation et exploitation des prestations de l'appareil, utilisez la puissance, impédance et limites de fréquences adéquats. Avant de procéder à la connexion avec d'autres appareils, prenez en compte les conditions nécessaires pour une installation de HAUTE IMPÉDANCE (ligne 100 V).

Vous pouvez trouver plus d'informations sur la:

fonestar.com/downloads/install_fonestar_fr.pdf

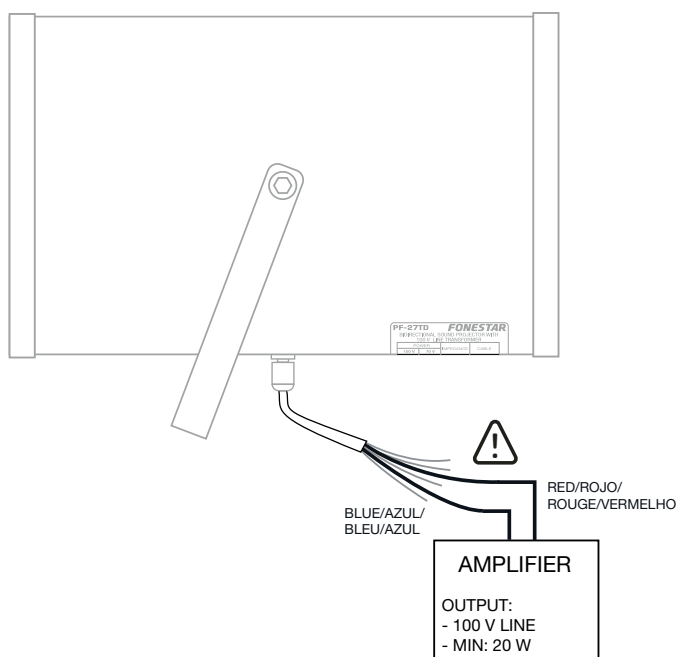
IMPORTANTE

- Para o correto funcionamento e aproveitamento das funcionalidades do equipamento, utilize a potência, impedância e limites de frequência adequados. Antes de fazer a ligação com outros equipamentos, tenha em atenção as condições necessárias para uma instalação de ALTA IMPEDÂNCIA (linha 100 V).

Poderá encontrar mais informação em:

fonestar.com/downloads/install_fonestar_pt.pdf

CONNECTION EXAMPLE/EJEMPLO DE CONEXIÓN/ EXEMPLE DE CONNEXION/EXEMPLO DE LIGAÇÃO



EN - Insulate any unused cables separately.

ES - Aísle individualmente los cables no utilizados.

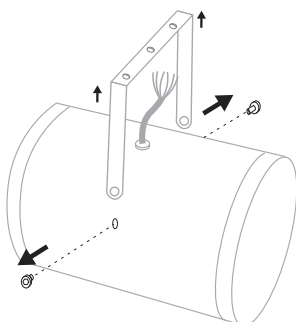
FR - Séparez individuellement les câbles non utilisés.

PT - Isole individualmente os cabos não utilizados.

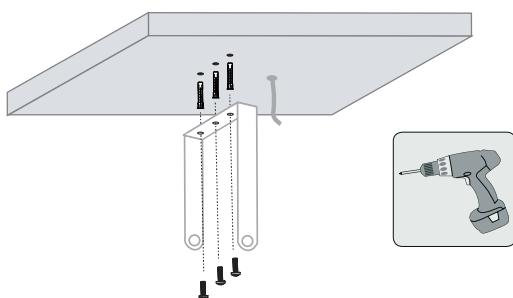
POWER		IMPEDANCE	CABLE
100 V	70 V		
20 W	10 W	500 Ω	RED
10 W	5 W	1,000 Ω	YELLOW
5 W	2.5 W	2,000 Ω	GREEN
COM: BLUE			

INSTALLATION/INSTALACIÓN/INSTALLATIONS/INSTALAÇÃO

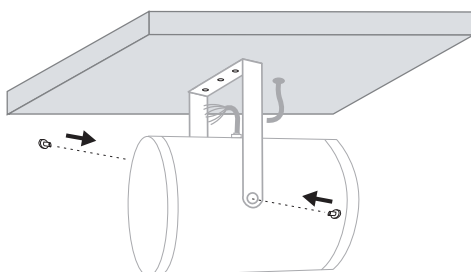
1



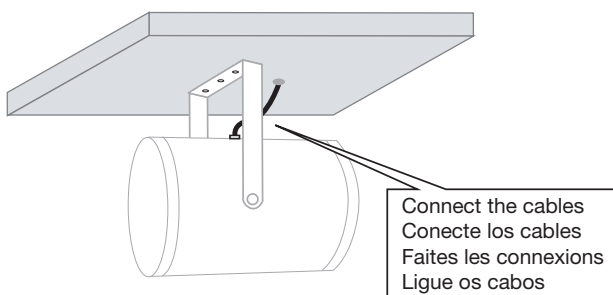
2



3



4



TECHNICAL SPECIFICATIONS/ESPECIFICACIONES TÉCNICAS SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES/ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

EN	
POWER:	30 W maximum, 20 W RMS
LOUDSPEAKERS:	2 x 5", varnished cardboard cone
RESPONSE:	180-16,000 Hz
IMPEDANCE:	20 W RMS@100V (500 Ω) 10 W RMS@100V (1.000 Ω) 5 W RMS@100V (2.000 Ω)
SENSITIVITY:	86 dB at 1 W/1 m
DISPERSION:	Bidirectional 170°@1kHz, 100°@2kHz, 60°@4kHz (-6dB)
PROTECTION:	IP55 in compliance with EN 60529
MATERIAL:	ABS. Hermetic casing Aluminium mount and grille Stainless steel screws
TEMPERATURE RANGE:	-25°C ~ 55°C
DIMENSIONS:	138 mm Ø x 200 mm depth
ACCESSORIES:	Adjustable fixing mount

ES	
POTENCIA:	30 W máximo, 20 W RMS
ALTAVOCES:	2 x 5", cono de papel barnizado
RESPUESTA:	180-16.000 Hz
IMPEDANCIA:	20 W RMS@100V (500 Ω) 10 W RMS@100V (1.000 Ω) 5 W RMS@100V (2.000 Ω)
SENSIBILIDAD:	86 dB a 1 W/1 m
ÁNGULO COBERTURA:	Bidireccional 170°@1kHz, 100°@2kHz, 60°@4kHz (-6dB)
PROTECCIONES:	IP-55 según EN 60529
MATERIAL:	ABS. Carcasa hermética Rejilla y soporte de aluminio Tornillos de acero inoxidable
RANGO DE TEMPERATURA:	-25°C ~ 55°C
MEDIDAS:	138 mm Ø x 200 mm fondo
ACCESORIOS:	Soporte de fijación orientable

FR	
PUISSANCE :	20 W
HAUT-PARLEURS :	2 x 5", cône en papier vernis
RÉPONSE :	180-16.000 Hz
IMPÉDANCE :	20 W RMS@100V (500 Ω) 10 W RMS@100V (1.000 Ω) 5 W RMS@100V (2.000 Ω)
SENSIBILITÉ :	86 dB à 1 W/1 m
ANGLE COUVERT :	Bidirectionnel 170°@1kHz, 100°@2kHz, 60°@4kHz (-6dB)
PROTECTIONS :	IP-55 selon EN 60529
MATÉRIEL :	ABS. Boîtier hermétique Grille et support en aluminium Vis en acier inoxydable
TEMPÉRATURE DE TRAVAIL :	-25°C ~ 55°C
DIMENSIONS :	138 mm Ø x 200 mm profondeur
ACCESSOIRES :	Support de fixation orientable

PT	
POTÊNCIA:	20 W
ALTIFALANTES:	2 x 5", cone de cartão envernizado
RESPOSTA:	180-16.000 Hz
IMPEDÂNCIA:	20 W RMS@100V (500 Ω) 10 W RMS@100V (1.000 Ω) 5 W RMS@100V (2.000 Ω)
SENSIBILIDADE:	86 dB a 1 W/1 m
ÁNGULO COBERTURA:	Bidireccional 170°@1kHz, 100°@2kHz, 60°@4kHz (-6dB)
PROTEÇÕES:	IP-55 segundo a EN 60529
MATERIAL:	ABS. Armação hermética Grelha e suporte de alumínio Parafusos de aço inoxidável
VARIAÇÃO DE TEMPERATURA:	-25°C ~ 55°C
MEDIDAS:	138 mm Ø x 200 mm profundidade
ACESSÓRIOS:	Suporte de fixação orientável.